

**ZONE  
FRANCHE**  
LE RÉSEAU  
DES MUSIQUES  
DU MONDE  
présente

20-21  
SEPT  
2022

Concerts | Rencontres Pro  
Musiques et vibrations du monde

# #2 i Franchement!

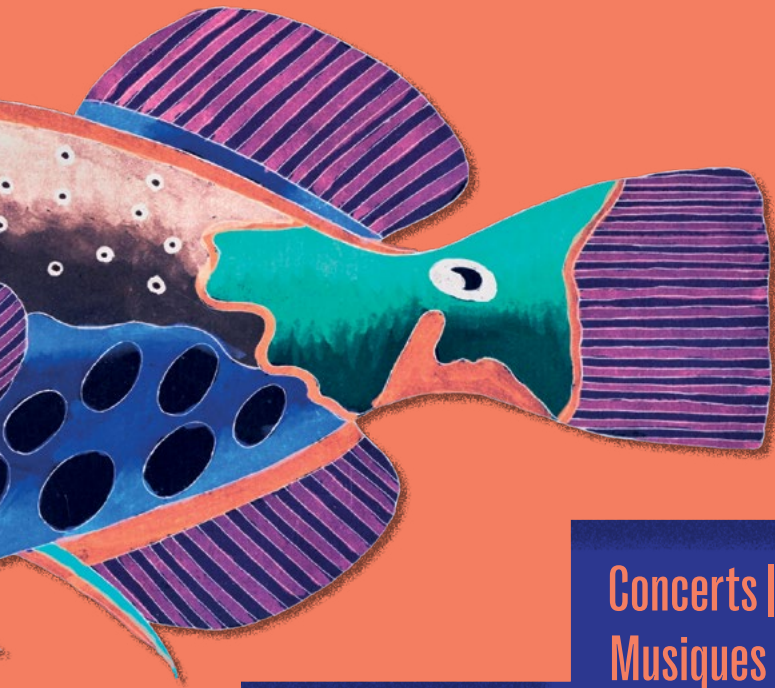
ZONE FRANCHE FAIT SON FESTIVAL

DOSSIER  
DE PRESSE

À Cenon & Bordeaux

LE ROCHER  
DE PALMER

OA  
nA OFFICE  
ARTISTIQUE  
REGION  
NOUVELLE-  
AQUITAINE



# #2 i Franchement!

ZONE FRANCHE FAIT SON FESTIVAL

**ZONE  
FRANCHE**  
LE RÉSEAU  
DES MUSIQUES  
DU MONDE

LES 20 & 21 SEPTEMBRE 2022  
LE ROCHER DE PALMER – CENON  
L'OARA, LA MÉCA – BORDEAUX

## Temps fort dédié à la filière des Musiques du Monde et ouvert au public

Après le succès de la première édition de i Franchement! en 2021 à Paris, Zone Franche, le réseau des musiques du monde vous donne un nouveau rendez-vous franchement incontournable les 20 et 21 septembre pour célébrer la diversité des musiques ouvertes sur les cultures du monde.

Cap cette année sur la Nouvelle-Aquitaine, à Bordeaux et Cenon, pour un programme bouillonnant de rencontres, débats et showcases!

Organisé sur 2 jours et 2 lieux emblématiques, l'événement convoquera les professionnels et les publics à travers plusieurs rendez-vous.



En collaboration avec

**LE ROCHER**  
DE PALMER

**OA**  
**na** OFFICE  
ARTISTIQUE  
RÉGION  
NOUVELLE-  
AQUITAINE

**RIM** RÉSEAU DES  
INDÉPENDANTS  
DE LA MUSIQUE

**LA**  
**BA**  
lababo.eu

**prmo**  
Pôle Régional des  
Musiques Actuelles de LA RÉUNION



## BORN ON LINE

La soirée "Born on Line" de 2021 a permis d'apporter un coup de projecteur sur des productions musicales récentes, portées par des artistes émergents ou confirmés, nées sur la toile depuis le début mars 2020, et malheureusement éclipsées par le brouillard du Covid 19.

Fort de cette première édition réussie, Zone Franche a décidé de renouveler un appel à candidatures pour 2 soirées de concerts, mettant en lumière les projets "Born on Line". Car même si la situation sanitaire s'améliore, de nombreuses pépites musicales ouvertes sur la diversité culturelle ne bénéficient pas encore de la visibilité qu'elles méritent. La moisson 2022 de Born on Line vous invite à découvrir une sélection de nouvelles productions de grande qualité, soigneusement concoctée par un jury français et international.

# CONCERTS

LE ROCHER DE PALMER – CENON À PARTIR DE 20H00



MARDI 20 SEPT

## LAS LLORONAS

SLAM FOLK



Avec leur mélange atypique de mélodies acoustiques et de slam, ces trois femmes séduisent sans effort amis et ennemis. Leur premier album « Soaked » en est la preuve. Elles nous plongent dans des textes intimes, imprégnés de belles harmonies et de mélodies mélancoliques. Au cours de leurs représentations, les Lloronas exposent leur âme, oscillant entre lamentation, rêverie et cri de guerre.

## DELI TELI

LAÏKÓ POP GRECQUE



Deli Teli prêche, avec une subtile dose de mélodrame méditerranéen, un déhanchement collectif sensuel, solaire et insouciant sur les pistes de danse du reste du monde. Bouzouki électrisé, sons d'orgue farfisa psychédélics, duo basse/batterie hypnotique et chaloupé galvanisent les chansons des années 60/70 grecques. Tsifteteli !

## YANN SOLO

ELECTRO-POP



Éclectique explorateur de toutes sortes de galaxies musicales, Yann Cléry s'expose en *solo* aux commandes de son vaisseau *Afropunk*. Sur scène on croirait presque qu'il est plusieurs, homme-orchestre électro dompteur des *machines*, nous entraînant dans ses *boucles sonores* en un sound-system énergique entre ragga, hip hop, soul et *improvisation jazz*. Un Nèg Marron with attitude, un chevalier Jedi armé de sa flûte laser: c'est un peu tout ça à la fois qui ressort de son live, ainsi qu'une irrésistible envie de danser sur le dancefloor! (J.C Delcroix, Tamanoir)

MERCREDI 21 SEPT

## ELIASSE

BLUES-ROCK DES COMORES



Blues comorien, rock de l'Océan Indien : voici Eliasse, venu des îles de la lune. Avec son power trio, Eliasse étire la soul, embrasse le blues, embrasse l'afro-beat, tout en restant fidèle aux rythmes ternaires de ses racines comoriennes (twaraba, mgodro, shigoma, sérebwalolo...). La puissance de la batterie, le groove de la basse et la générosité du chanteur-guitariste emportent le public dans une bourrasque d'air chaud. Eliasse sortira un nouvel album au printemps 2023 (Soulbeats Records)

## LUCIA DE CARVALHO

POP-WORLD ANGOLA / BRÉSIL



Lúcia de Carvalho est une alchimiste, une chercheuse de sens et éveilleuse d'essence. Sa voix transmet des vibrations qui guérissent et transforment, tandis que son tambour fait entendre la voix des ancêtres, et nous invite à renouer avec notre personnalité profonde. Voix et rythmes s'unissent ainsi au service de la beauté: celle qui nous habite et celle qui nous entoure. Pour les âmes prêtes à larguer les amarres, l'univers métissé de Lúcia de Carvalho agit comme un phare qui invite à garder le cap malgré vents et marées. Tout est là. Il suffit de se laisser embarquer.

## FLEX FAB & ZILLER BAS

ELECTRO-RAP



Le producteur suisse de musique bass/électronique FlexFab et le rappeur kenyan Ziller Bas unissent leurs forces pour un nouveau projet: MUGOGO! Ensemble, ils proposent un mélange habile et singulier de musique club africaine, d'électro, de bass music et de rap. Sur les productions modernes de FlexFab, Ziller Bas rappe dans son propre dialecte, le «Sweng Flow», une combinaison d'anglais, de swahili et de sa langue natale, le kirigirama.

# RENCONTRES PROFESSIONNELLES

20 SEPT | L'OARA – LA MÉCA (BORDEAUX)

## 11h – 13h Musiques du monde et lieux de diffusion: franchir les frontières

Organisée par Zone Franche en collaboration avec l'OARA et le RIM. Ouverture par Madame Charline Claveau, VP du Conseil Régional chargée de la culture, patrimoine, langues et francophonie.

A l'heure où les musiques de la "sono mondiale" résonnent partout sur la planète et reflètent la grande richesse des expressions et identités des langues et cultures du monde et de nos diasporas, les frontières des lieux de spectacle en France semblent parfois difficiles à franchir pour les artistes qui les incarnent.

En s'appuyant sur l'exemple des lieux pluridisciplinaires et des SMAC (Scènes de Musiques Actuelles) nous ouvrons ici un espace de débat et de dialogue pour une plus large compréhension des enjeux et des potentialités de ces musiques dans les programmations et le projet culturel des lieux de diffusion.

L'occasion de questionner aussi le rôle des politiques publiques et l'engagement des acteurs professionnels et institutionnels dans la promotion de la diversité culturelle sur les scènes de nos territoires.

**Intervenants :** Dominique Muller, DGCA | Pauline Gobbini, Kieki musiques/RIM | Perrine Fifadji, Compagnie Résonance | François Maton, Atabal Smac de Biarritz | Damien Godet, Scène Nationale de Bayonne | Céline Lacombe, Les Nuits Atypiques | Modération: Muriel Chedotal, Fip Radio France

## 15h – 17h Les musiques d'Outre-mer sur les écrans radars

Organisée par Zone Franche en collaboration avec le PRMA de La Réunion.

Les Outre-mer françaises, dans leur grande diversité, sont des terres fertiles de musiques en mouvements constants entre des patrimoines culturels solidement enracinés et la modernité d'écritures singulières et engagées, vouées à traverser les océans. Régulièrement citées en exemple, parfois adouées loin de chez nous, elles participent activement à la richesse de notre culture mais restent souvent en dehors des écrans radars, des médias, des circuits grands publics et des politiques en faveur de la musique.

Est-il possible de dresser aujourd'hui une cartographie vivante de ces musiques, en respectant la multitude des réalités esthétiques et la disparité des acteurs, et de leur structuration, en fonction des territoires ?

Comment ces musiques trouvent-elles une juste place dans la sphère des musiques dites du monde, étant à la fois proches et lointaines pour beaucoup ?

Et comment, enfin, certains nouveaux dispositifs permettent aujourd'hui d'accompagner plus durablement les artistes et les structures professionnelles issues des territoires ultra-marins.

**Intervenants :** Audrey Célestine, Politologue | Pierrette Betto, CNM | (sous réserve), Institut Français | Eliasse, artiste | Chantal Loïal, Compagnie Difekako | Alexandra Gardner, POEMART | Modération: Jean-François Cadet, PRMA La Réunion

21 SEPT | LE ROCHER DE PALMER (CENON)

## 10h – 12h Financements et projets européens, caps sur de nouvelles opportunités

Organisée par Zone Franche en collaboration avec le LABA, Pôle de compétences spécialisé dans les financements européens

A l'aune des nouveaux programmes européens pour la période 2021-27, nous proposons ici un panorama des dispositifs existants, afin de mieux comprendre les mécanismes des politiques culturelles de l'UE et de mieux saisir les opportunités de développement et de coopérations qu'elles offrent (fonds structurels, programme Europe Creative, Music Moves Europe, Erasmus plus...). En prenant appui sur plusieurs exemples concrets, mettant en oeuvre des coopérations continentales mais aussi des liens avec les pays tiers, nous ferons un focus sur des initiatives inspirantes qui s'inscrivent dans les grands enjeux de la nouvelle feuille de route culturelle de l'UE (promotion la diversité culturelle et linguistique, renforcement de la compétitivité des secteurs, accompagnement à la transition écologique et numérique,...).

L'échange permettra aussi de souligner combien les musiques ouvertes sur les cultures du monde représentent un atout majeur de construction européenne ouverte et riche de sa diversité.

**Intervenants :** Birgit Ellinghaus, alba Kultur | (sous réserve), CNM | Quentin Dagobert, MICS | François Friquet, Le Rocher de Palmer | Modération: Sophie Guénebaud, LABA

## 14h30 – 16h À la rencontre de L'ANIM, Afghanistan National Institute of Music

Conférence en anglais

Rencontre autour de l'ANIM, Afghanistan National Institute of Music, aujourd'hui exilé en Europe. Principal conservatoire de musique de Kaboul, banni par le régime actuel des talibans, l'ANIM a trouvé refuge au Portugal en décembre dernier. Il constitue aujourd'hui un formidable vivier de découverte, de connaissance, de production et transmission de la grande diversité et richesse des musiques afghanes.

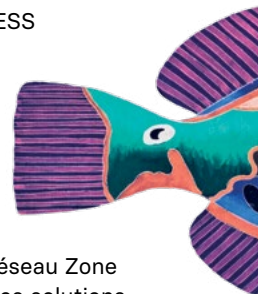
Dr Ahmad Sarmast, Afghanistan National Institute of Music  
Birgit Ellinghaus, alba Kultur | Denis Laborde, EHES  
Modération: Pierre-Henri Frappat, Zone Franche

## 15h – 17h Stand Info: Et le climat, on en parle ?

Décarbonation de la filière Musique du Monde. L'occasion de découvrir les résultats de la (mini) Convention Climat sur laquelle les membres du réseau Zone Franche ont travaillé durant un an pour trouver des solutions menant sur la voie d'une décarbonation des activités de la filière.

## 17h30 – 18h30 Clôture Franchement

Animée par l'équipe et le bureau de Zone Franche.



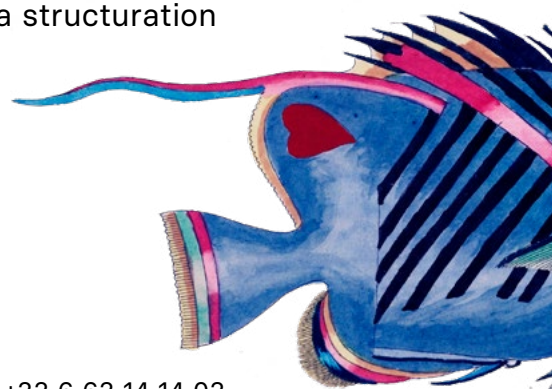


# ZONE FRANCHE - LE RÉSEAU DES MUSIQUES DU MONDE

Le réseau Zone Franche rassemble 180 structures qui se fédèrent autour d'enjeux professionnels et politiques en faveur des Musiques du Monde et de la diversité culturelle.

Le réseau est un lieu d'initiatives, de réflexions, de partage d'expériences et de coopérations autour de projets originaux. Un laboratoire d'où partent des idées nouvelles et se construisent les actions collectives de demain, fruit de l'interaction entre différents métiers, différentes implantations territoriales, au service d'un foisonnement d'esthétiques, de pratiques et d'inspirations musicales.

Le réseau pilote actuellement la plateforme média AuxSons.com, le Comité Visas Artistes dédié à la mobilité internationale, et diverses actions en soutien à la structuration des acteurs de la filière.



## Billetterie

Concerts, tarif unique 10€  
[lerocherdepalmer.fr/artistes/franchement](http://lerocherdepalmer.fr/artistes/franchement)

Rencontres professionnelles, inscription gratuite et obligatoire  
[bit.ly/InscriptionFranchement2](https://bit.ly/InscriptionFranchement2)

## Adresse

**OARA-Méca**  
Office Artistique de la Région Nouvelle-Aquitaine  
5 Parvis Corto Maltese  
CS 11995, 33088 Bordeaux

**Le Rocher de Palmer**  
1 avenue Aristide Briand  
33152 Cenon

## Contacts

Béatrice Akakpo +33 6 63 14 14 03  
[production@zonefranche.com](mailto:production@zonefranche.com)

Zone Franche, réseau des musiques du monde  
[franchement@zonefranche.com](mailto:franchement@zonefranche.com)

[www.zonefranche.com](http://www.zonefranche.com)